

Movete al mio bel suon

Ballo a 5 voci con doi violini

Ottavo libro di madrigali (1638)

Claudio Monteverdi (1567 - 1643)

after Ottavio Rinuccini (1562 - 1621)

dedicated to the Holy Roman Emperor Ferdinand III (1608-1657)

Prima parte

Violino I
Violino II
Canto a-g''
Quinto g-g''
Alto f-a'
Tenore c-g'
Basso D-d'
B. c.

MO- Mo - ve - te al mio bel suon,
MO- Mo - ve - te al mio bel suon,
MO- Mo - ve - te al mio bel suon, mo - ve -
MO- Mo - ve - te al mio bel suon, mo - ve -
MO- Mo - ve - te al mio bel suon, mo - ve - te al

Move to my beautiful sound (music),

7

mo - ve - - te al mio bel suon, al mio bel suon le pian-te snel -
mo - ve - te al mio bel suon, al mio bel suon le pian-te snel -
te al mio bel suon, al mio bel suon, al mio bel
te al mio bel suon, al mio bel suon, al mio bel
- mio bel suon,

12

le, spar - - - so di ro - sejl

le, spar - - - so di ro - sejl

suon, al mio bel suon le pian-te snel - - le,

suon, al mio bel suon le pian-te snel - - le,

al mio bel suon le pian-te snel - - le, spar -

Your dainty feet scattered with roses,

16

crin, di ro-sejl crin leg - gia - - -

crin, di ro-sejl crin leg - gia - - -

spar - so di ro - sejl crin,

spar - - - so di ro - sejl crin,

- - - so di ro - sejl crin, di ro - sejl

the graceful hair

20

A

droe bion - do.

droe bion - do.

E, la - scia - to del I-strojil ric - co fon -

E, la - scia - to del I-strojil ric - co fon -

crin leg - gia - droe bion - do. E, la -

and blond (hair). And leaving

24

ven - gan, ven - gan

ven - gan, ven - gan

do, ven - gan, ven - gan

do, ven-gan l'u - mi - de Nin - fe

scia - to del I-strojil ric - co fon - do, ven - gan, ven-gan l'hu -

(fertile) the rich bottom of the Istro's river. the watery nymphs join our dance

29

e la - scia - to del I-stroj| ric - co fon - do, ven-gan l'hu - mi-de Nin -
 e la - scia - to del I-stroj| ric - co fon - do, ven-gan l'hu - mi-de Nin -
 al bal-lo_anch' el - le, ven - gan
 al bal-lo_anch' el - le, ven - gan al
 mi - de Nin - fe, ven - gan

34

fe al bal - lo_anch' el - le.
 fe al bal - lo_anch' el - le.
 al bal - lo_anch' el - le, al bal - lo_anch' el - le.
 bal - lo_anch' el - le, al bal - lo_anch' el - le.
 al bal - lo_anch' el - le, al bal - lo_anch' el - le.

39

B

fug - ga-nojn si bel

fug - ga-nojn si bel

Fug - ga-no, fug - ga-no, fug - ga - no,

Fug - ga-no, fug - ga-no, fug - ga - no,

Fug - ga-no, fug - ga-no, fug - ga - no,

*Let clouds + storms be gone
("Let them flee")*

43

di nem - - - - - bi e pro-cel - - - - - le,

di nem - - - - - bi e pro-cel - - - - - le,

fug - ga-nojn si bel di nem - - - - -

fug - ga-nojn si bel di nem - - - - -

47

d'au - - - reo-do - ra - - te

bie pro - cel - - le, d'au - - -

bie pro - cel - - le, d'au - - -

bie pro - cel - - le, d'au - - -

Of fragrant breezes

51

forte

al mor - mo - rar - gio - con - do. Fatt'

re o - do - ra - te al mor - mo - rar - gio - con -

re on - do - ra - te al mor - mo - rar - gio - con -

joyous murmuring (may they)

56

forte piano forte piano forte

e - co al mio can - tar,
e - co al mio can - tar,
do. do. do. do. rim-bom-bijl

echo my song. Let the world

60

forte piano forte

l'o - pre di Fer - di - nan - do ec - cel - sie bel - le, fatt'
l'o - pre di Fer - di - nan - do ec - cel - sie bel - le,
tar, l'o - pre di Fer - di - nan - do ec - cel - sie bel - le
tar, rim-bom-bijl mon - do rim-bom-bijl
mon - do l'o - pre di Fer - di - nan - do ec - cel - sie bel - le

resound. Ferdinando's works are sublime and beautiful.

64

forte

piano

forte

e - - co al mio can - tar, rim-bom-bijl

e - - co al mio can - tar, rim-bom-bijl

le, l'o-pre di Fer-di-nan-do ec-cel-sie bel - -

mon - do l'o-pre di Fer-di-nan-do ec-cel-sie bel - -

le, rim-bom-bijl mon - do, rim-bom-bijl

Echo mu sinaina. the world resound with the great works and noble

68

mon - do, rim-bom-bijl mon - do l'o-pre di Fer-di-nan-do ec-cel-sie bel - le.

mon - do, rim-bom-bijl mon - do l'o-pre di Fer-di-nan-do ec-cel-sie bel - le.

le, rim-bom-bijl mon - do, rim-bom-bi l'o-pre di Fer-di-nan-do ec-cel-sie bel - le.

le, rim-bom-bijl mon - do, rim-bom-bi l'o-pre di Fer-di-nan-do ec-cel-sie bel - le.

mon - do, rim-bom-bijl mon - do l'o-pre di Fer-di-nan-do ec-cel-sie bel - le.

feats of Ferdinando.

Seconda parte

D

Ei l'ar - mi
Ei l'ar - mi
Ei l'ar - mi cin - se,
Ei l'ar - mi cin - - se, ei l'ar -
Ei l'ar - mi cin - se,

He donned his armor,

6

cin - - se, e su de - strier a - la -
cin - - se, e su de - strier a -
e su de - strier
mi cin - - se, e su de - strier
e su de - strier, e su de - strier a - la -

and on his winged steed,

10

to
 la - to cor -
 cor - se le piag - ge,
 cor - se le piag -

ran across the plains;

13

cor - se le piag - ge,
 se le piag - ge,
 ge,
 e su la ter - ra du -

and on the hard earth

17

e su la ter-ra du - ra la te - sta ri - po - sò su'l brac -
 e su la ter-ra du - ra, e su la
 e su la ter-ra du - ra, e su la
 ra, e su la ter-ra du - ra la te -
 - la te - sta ri - po - sò su'l brac - cio ar - ma - to,

22

cio ar - ma - to, e su la ter-ra du - - ra la te - sta ri - po -
 ter-ra du - - ra la te - sta ri - po - sò su'l brac - cio ar - ma -
 ter-ra du - - ra la te - sta ri - po - sò su'l brac - cio ar - ma -
 sta ri - po - sò su'l brac - cio ar - ma - to, la
 e su la ter-ra du - - ra la te - sta ri - po -

rested his head

27

E

sò su'l brac - cio ar - ma - to. La
 to, su'l brac - cio ar - ma - to, su'l brac - cio ar - ma - to. La
 to, su'l brac - cio ar - ma - to, su'l brac - cio ar - ma - to. La
 te - sta ri - po - sò su'l brac - cio ar - ma - to.
 sò, la te - sta ri - po - sò su'l brac - cio ar - ma - to.

rested his head upon his steel-clad arm.

33

tor - rec - cel - se e le su - per -
 tor - rec - cel - se e le su - per -
 tor - rec - cel - se e la su - per -
 La tor - rec - cel - se
 La tor - rec - cel - se

soaring towers

and proud walls

38

be mu - ra al ven - - - to spar - se, e

be mu - ra al ven - - - to spar - se, e

be mu - ra al ven - - - to spar - se,

e la su - per - be mu - ra al ven - - - to spar - se,

e la su - per - be mu - ra al ven - - - to spar - se,

he scattered to the wind,

43

fe' ver - mi - gliol pra - to,

fe' ver - mi - gliol pra - to, la - scian-do ogni al - tra glo -

e fe' ver - mi - gliol pra - to,

e fe' ver - mi - gliol pra - to,

e fe' ver - mi - gliol pra - to, la - scian-do ogni al - tra glo - ria al

and stained the meadow scarlet,

48

la - scian-do o-gni al-tra glo-ria al mon-do o-scu - ra, e fe' ver - mi - glio il
 ria, la - scian-do o-gni al-tra glo-ria al mon-do o-scu - ra, e fe' ver - mi - glio il
 e fe' ver - mi - glio il
 e fe' ver - mi - glio il
 mon-do o-scu - ra, la -

covering all other glories of the earth.

53

pra - to, la - scian-do o-gni al-tra glo-ria al mon-do o-scu -
 pra - to, la - scian-do o-gni al-tra glo-ria al mon-do o-scu -
 pra - to, la -
 pra - to, la -
 scian-do o-gni al - tra glo-ria al mon-do o-scu - - ra, e fe' ver - mi - glio,

57

ra, e fe' ver - mi - gliol
 ra, e fe' ver - mi - gliol
 scian - do o - gni al - tra glo - ria al mon - do o - scu - ra, la -
 cian - do o - gni al - tra glo - ria al mon - do o - scu - ra, la -
 e fe' ver - mi - gliol pra - to, la -

61

pra - to, la - scian do o - gni al - tra glo - ria al mon - do o - scu - ra.
 pra - to, la - scian do o - gni al - tra glo - ria al mon - do o - scu - ra.
 scian - do o - gni al - tra glo - ria al mon - do o - scu - ra, al mon - do o - scu - ra.
 scian - do o - gni al - tra glo - ria al mon - do o - scu - ra, al mon - do o - scu - ra.
 scian - do o - gni al - tra glo - ria al mon - do o - scu - ra, al mon - do o - scu - ra.